



Telegraful

Asociațiunea pentru literatura română și
cultura poporului român

Str. Șaguna 8

Sibiu

Organ național-bisericesc.

Intemeiat în 1853 de Mitropolitul Andrei Șaguna

Abonamentul:

Un an 2000 Lei. — Șase luni 1000 Lei. — Trei
luni 600 Lei. — O lună 200 Lei. — Pentru bănci,
autorități și străinătate un an 5000 Lei. — Pentru
America 3 Dolari. Abonament de sprijin 5000 Lei

Articole și corespondențe

se adresează REDACȚIEI Telegraful Român Sibiu
strada Mitropoliei Nr. 45. — Articole nepublicate
nu se înapoiază. — Scrisori nefrancate se refuză.

Prețul inserțiunilor

un cm.² 10 Lei pentru odată, dacă se publică
de mai multe ori se dă rabat corespunzător

Abonamentele și inserțiunile

se adresează ADMINISTRAȚIEI ziarului Tele-
graful Român, Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 45

Despre Providență

Trăim vremuri de răsturnări totale, vremuri revoluționare. Natural, ele nu se pot caracteriza prin stabilitate, ci prin instabilitate, prin schimbări surprinzătoare, în vuetul cărora puțini sunt cei ce pășesc senini spre țință, destui cari se lasă, pasiv, duși de curent în toate direcțiile și nu mai puțini cari își pierd echilibrul și simțul de orientare. Unii stau zăpăciți la cotitura vremilor și nu mai pricep nimic din tot vălmășagul de fapte ce se prăvălesc spre pirpiria lor viață și spre nu mai puțin slăbănoagele lor idei. Oare mai există vreun sens în lume? Oare se mai poate vorbi de o providență divină care veghează peste cursul istoriei și-i călăuzește valurile pe matca progresului spre marea cea mare a veșniciei? Nu cumva toată istoria e o furtună într'un pahar de apă, un sbucium fără rost, în care glăsuesc numai forțele biologice din om, lipsite de cerul vreunui sens mai înalt? Iată întrebări cari subrezesc temeliile de credință ale sufletului și-l dau prizonier desorientării. Răspunsul nu poate fi decât acesta: îndoiala în existența providenței și în sensul mântuirii al istoriei, nu provine din inexistența providenței, ci dintr'o înțelegere greșită a ei. Noi vrem să măsurăm pașii lui Dumnezeu cu unitățile noastre de măsură și să canalizăm vrerea și fapta lui Dumnezeu în istorie pe matca îngustă a vrierilor și dorințelor noastre. Ne făurim un anumit ideal de viață, construim anumite ideologii, și dacă realitatea istorică ne spulberă toate „castelele ce ni le-am zidit în Spania”, conchidem că nu există providență în istorie. De când oare planurile lui Dumnezeu se potrivesc cu ale noastre și gândurile Lui sunt cuprinse în găoacea gândurilor noastre? Providența divină e o lucrare mult mai adâncă, mult mai înaltă, mai nepătrunsă de lumina minții noastre, încât să se încadreze în totdeauna în bielele noastre iluzii, adesea atât de deșarte. Ea nu se măsoară cu cotul, ea nu e determinată la taraba intereselor noastre, ea privește din perspectiva lui Dumnezeu peste veacuri, peste popoare și din acea neajunsă per-

spectivă călăuzește toate spre limanul mântuirii. Au doară se va încumeta vrabia să dea lecții de sbor vulturului? Niciodată. Cu atât mai mult omul nu va putea pricepe deplin, necum să dea lecții, calea lui Dumnezeu în istorie. Ceiace e esențial, e faptul că istoria, privită în mare, mărturisește despre un sens care-și moaie piscurile în lumina veșniciei. Contemplând cursul acestei providențe, Sf. Apostol Pavel a izbucnit în acel frumos imn al providenței, care e expresia adevăratei atitudini a omului în fața lui Dumnezeu: „O, adâncul bogăției și al înțelepciunii și al științei lui Dumnezeu! Cât sunt de nepătrunse judecățile Lui și de negrăite căile Lui! Căci cine a cunoscut gândul Domnului? Sau cine s'a făcut lui Sfetnic? Sau cine i-a dat lui mai înainte, ca să ia înapoi? Căci din El și prin El și întru El sunt toate...” Iată adevărata filosofie a istoriei și adevărata perspectivă a providenței: ea nu confundă voia noastră — cu voia lui Dumnezeu, — căci adesea cugetele noastre sunt nebunie înaintea lui Dumnezeu, — ci se dăruiește fără rezervă credinții că oricât ar fi vremile de neînțelese, Dumnezeu este prezent și le călăuzește, pe căi necunoscute, spre zarea mântuirii. Ea e o predare necondiționată în voia lui Dumnezeu, cu încrederea că orice direcție a istoriei stă sub privegherea Lui cea tainică și înțeleaptă. Creștinul nu este niciodată desorientat: el este asemenea copilului, care deși nu cunoaște locurile pe unde trece, pășește cu încredere înainte, pentru că e acățat de mâna tatălui său. Esențialul e să fii agățat de mâna lui Dumnezeu, să crezi; restul — cât pricepi, cât nu pricepi — are valoare secundară. Stăm pe marea furtunoasă a unui veac revoluționar. Unii pricep, alții nu pricep. Creștinul adevărat își menține echilibrul sufleteș și liniștea, pentru că știe că destinele istoriei le prezidează Dumnezeu, deși le mai făuresc — parțial — și oamenii...

NICOLAE GORUN

Dați sânge pentru ostașii răniți în luptele de desrobire a Ardealului.

POESIE

Rugăciune

de M. Eminescu

Crăiasă alegându-te,
Ingenunchem, rugându-te,
Înălță-ne, ne mântue
Din valul ce ne bântue,
Fii scut de întărire
Și zid de mântuire,
Privirea-ți adorată
Asupra-ne coboară,
O, maică preacurată
Și pururea fecioară,
Marie!

Noi, ce din mila sfântului,
Facem umbră pământului
Rugăm-ne 'ndurărilor,
Luceafărului mărilor,
Ascultă a noastre plângeri
Regină peste îngeri,
Din neguri te arată,
Lumină dulce clară,
O, maică preacurată
Și pururea Fecioară,
Marie!

Să avem încredere în Cel de sus: „Să nu se tulbure inima noastră, nici să se înpăimânte”. Domnul e cu noi! Puterea și încurajarea lui se coboară în tot cel ce crede în El. Și se coboară prin sfânta sa biserică. Iar întrucât biserica însoțește pe toți fiii neamului cu iubirea și cu rugăciunile ei, pe ostași și pe cei rămași la vetre, însuși Domnul e alături de tot neamul nostru.

I. P. Sf. Mitropolit NICOLAE

Aprilie, 1939

Unități Belgiene în luptă

Bruxelles, 28 [Rador] — Corespondentul Agenției „Reuter” transmite:

Dl Fernand Demets, ministrul de apărare națională al Belgiei, a declarat că o misiune militară belgiană va pleca la Londra pentru a desăvârși împreună cu ministerul de război englez aranjamentele referitoare la instruirea recruților armatei belgiene în Marea Britanie.

„Dorința poporului belgian de a juca un rol activ în război, a fost luată în considerare în modul cel mai înțelegător de autoritățile britanice, a precizat ministrul belgian. Ni s'a dat asigurarea că importante unități belgiene vor participa la viitoarea ofensivă împotriva inamicului”.

Intru pomenirea lui Nicolae Iorga

București 28 — Implinindu-se patru ani dela asasinarea pururea pomenitului Nicolae Iorga, astăzi se va oficia un parastas la Biserica Albă din Capitală, cu care prilej dnii foști miniștri Dr. Petre Topa și Constantin Dimitriu, membri ai „Ligii Culturale”, vor lua cuvântul.

Tot astăzi, dl Prof. univ. Nicolae Bănescu, membru al Academiei Române, va vorbi la posturile noastre de radio despre „Nicolae Iorga și ideea națională” la ora 20.

Budapesta amenințată din spre Nord

Trupele blindate ale Mareșalului Malinovski au cucerit orașul Hatvan, iar grupul de armate al celui de al 4-lea front ucrainean, de sub comanda Generalului Petrov, înaintează în Răsăritul Cehoslovaciei.

Prin aceste manevre, Budapesta este acum amenințată din spre Nord.

Generalul De Gaulle în drum spre Moscova

Londra 28 — Ieri s'a anunțat dela Cairo că Regele Faruk al Egiptului a primit pe Generalul De Gaulle.

Această știre arată că Generalul De Gaulle se află în drum spre Moscova.

Ulterior, s'a anunțat că șeful guvernului francez este însoțit de dl Georges Bidoux, ministrul de externe al Franței.

Birou parlamentar

Paris 27 — Adunarea consultativă franceză a numit pe dl Paul Boncour președinte al grupului parlamentar franco-britanic. A hotărât tot odată o apropiere de Congresul american și de Consiliul Sovietului suprem, în vederea stabilirii unui birou parlamentar mondial.

Invățătura zilei

Iisus Hristos și ieri, și astăzi, și în veci este același.

Evrei 13, 8

CALENDAR CREȘTIN

Biserica ortodoxă prăznuiește:

Mercuri 29 Nov. — M. Paramon
Joi 30 Nov. — [†] A. Andreiu

Comemorarea

Mitropolitului Andrei Șaguna

— Ședința festivă a studenților teologi —

Sibiu 27 — Joi 30 l. c., din prilejul praznicului de pomenire al sfântului Apostol Andreiu cel dintâi chemat, Societatea de lectură a studenților Academiei teologice „Andreiane” va comemora pe patronul ei, Mitropolitul Andrei Șaguna, printr-o ședință festivă.

Ședința va avea loc la orele 16½ (4½ d. m.) în sala de festivități a Prefecturii județului, cu un program ales și variat.

Colecta

pentru Moldova și Ardeal

București 28 — În Capitală a început opera de colectare a prinoaselor pentru năpăstuiții noștri frați din Moldova și Ardeal.

Se primesc danii: în bani, îmbrăcăminte și alimente nealterabile.

Darurile se strâng la oficiile parohiale ortodoxe și rom-cat., la sinagogi și la școli.

A se depune declarații

În baza legii din M. O. Nr. 245 din 1944, proprietarii de imobile cu chiriile sporite, sânt obligați a depune declarații de majorarea veniturilor, la Circ. de constatare respectivă, în termen de 30 zile dela majorarea venitului. Cine nu se va conforma, va suferi rigorile legii.

Publicație

În conformitate cu ultimele dispozițiuni ale Comisiunii Române pentru Aplicarea Armistițiului, cu privire la situația celor cari nu au depus declarațiile pentru restituirea materialelor din URSS, se aduce la cunoștința persoanelor și instituțiilor care din motive de forță majoră nu au putut preda declarațiile și materialele ce se restituie la art. 12 din Convenția pentru Aplicarea Armistițiului, în termenul fixat de lege, că pot face declarațiile și depune obiectele, completând însă cu o declarație specială documentată, la care se vor anexa și actele care dovedesc împrejurarea care justifică întârzierea.

Declarațiile și documentele anexe vor fi depuse cel mai târziu până la data dn 29 Noemvrie 1944. la posturile de jandarmi și Chestura poliției Sibiu, urmând a fi înaintate până la data de 1 Decembrie 1944 subcomisiunii pentru Aplicarea art. 12 din Convenția de Armistițiu București, unde vor fi obiectul unor cercetări dela caz la caz, pe baza cărora comisiunea română va hotărâ dacă se admite cazuri de forță majoră, sau se vor aplica sancțiuni prevăzute de lege.

Prefectura județului Sibiu

Comisie interministerială

București 28 — În vederea efectuării operațiunilor de instituire a nouilor prefecți și primari, a fost constituită o Comisiune interministerială.

Comisiunea lucrează sub președinția dlui Dr. Petru Groza, vice-președintele Consiliului de miniștri.

Listele electorale

La primăria municipiului Sibiu, sala Nr. 8—9, se fac înscrierile membrilor comunei Sibiu, bărbați și femei, în vederea alegerilor administrative pentru consiliile comunale. Toți cei cu drept de vot a comunei Sibiu sânt obligați a se înscrie în aceste liste electorale înscrierile durează până la 7 Decemvrie 1944, între ora 10—12 a. m. și 14—17 p. m., zilnic. Alte amănunte se află în afișele primăriei.

Consfătuire

Primarul municipiului Sibiu, dl Dr. Sever Pop, a ținut zilele acestea o consfătuire cu reprezentanții presei sibiene și a expus problemele, grele și multe, ce apasă astăzi conducerea orașului nostru, în deosebi piedecile împreunate cu aprovizionarea Sibiului. Totuși, primăria a făcut și va face și pe viitor, tot ce este posibil pentru a satisface nevoile locuitorilor. A rugat apoi pe reprezentanții presei să-i acorde sprijinul necesar, printr-o lucrare serioasă de informare și pentru publicitate. Cunoșcând râvna și devotamentul dlui primar față de binele cetățenilor, ziaristica locală își va ținea de datorie să-i aducă întreg ajutorul ei în rezolvirea problemelor împreunate cu gospodăria municipiului.

Capturi la Strasbourg

Paris 28 — Dela Marele Cartier aliat al Generalului Eisenhower se anunță că trupele cari au intrat în Strasbourg, au capturat doi generali germani, unul comandant al orașului, iar celălalt comandant al fortificațiilor.

Intrevedere Eden-Beneș

Londra 28 — Dl Eduard Beneș, președintele Cehoslovaciei, împreună cu primul ministru dl Ian Masaryk și cu ministrul de externe cehoslovac, au luat ieri masa la Foreign Office, ca invitați ai dlui Anthony Eden, ministrul de externe al Marii Britanii.

SITUAȚIA FRONTURILOR

Marele Stat Major al Armatei Române a dat următorul comunicat asupra operațiunilor desfășurate în ziua de 27 Noemvrie:

În Ungaria de Nord-Est, trupele române din zona dela Nord-Vest de Tokay reluând atacurile, au cucerit noi localități.

La Sud-Est de Tokay, unități de Cavalerie română au forțat Tisa în mai multe puncte și au trecut la Nord de râu.

La Sud-Vest de Mișcolț și Nord-Vest de Budapesta, trupele române cari luptă în cooperare cu trupe sovietice, au respins toate contra-atacurile inamice date cu blindate.

În Sud-Vestul Olandei, întreg malul de Vest Meusei a fost curățit, afară de regiunea din preajma orașului Venlo.

În Italia se dau lupte pentru Faenza.

Frontul japonez

Londra 28 — Alte date precise asupra luptelor din Filipine arată că peste 48 vase japoneze au fost scufundate. Au fost doborâte 87 avioane japoneze și 32 probabil distruse.

În insula Lepthe sunt ploi abundente, cari împiedecă acțiunile.

Activitate aeriană

Londra 88 — Avioane de tip „Mosquito” au atacat Berlinul.

Grăbiți-vă și comandați din bună vreme Calendarele noastre.

Demisia dlui Hull

New-York 28 — De mai multă vreme circulau șvonuri privitoare la retragerea dlui Cordell Hull din fruntea ministerului de externe al Statelor Unite ale Americii. Dsa este în vârstă de 73 de ani și e suferind de vreo cinci săptămâni.

Acum, s'a anunțat că dl Hull și-a prezentat demisia pe motive de sănătate, dar președintele Roosevelt i-a respins-o.

Pentru cazul când dsa nu va putea reveni asupra demisiei, ca eventuali succesorii ai săi sunt citați dnii: John Winant, ambasador la Londra, Eduard Stettinius, actualul subsecretar de Stat dela Externe, și Harry Wallace, vice-președintele USA.

New-York 28 — Azi dimineața s'a anunțat că Președintele Roosevelt a primit demisia dlui Cordell Hull, după ce i-a făcut o vizită la Spitalul militar naval, unde este internat.

Președintele Roosevelt a numit ministru de externe al USA pe dl Eduard Stettinius.

Münchenul a fost atacat cu un nou tip de bombe de 6000 Kgr. Aparat de mare precizie, numite „instrumentele cu raza X”, au fost instalate pe axioane. Acestea arată pe un geam, cu multe amănunte, obiectivele ce urmează a fi bombardate. Canalul Dorthmund și numeroase obiective din regiunea Ruhr au fost atacate. Avioane pornite de pe baze din Italia au bombardat transporturi și aerodromuri din Ungaria. Au fost distruse ieri 98 avioane inamice în aer și 4 pe sol. Pierderile aliaților sunt de 14 avioane.

Frontul ungar

Londra 28 — Armatele rusești exploatează în Ungaria capturarea importantului nod de cale ferată Hatvan. În Cehoslovacia au fost cucerite alte 50 localități. Înaintarea continuă spre Kosice, unul dintre cele mai de seamă orașe ale Cehoslovaciei. În retragerea sa inamicul părăsește poduri construite peste râuri și important material de război.

Frontul Apusean

Londra 28 — Forțele armatei a IX-a se apropie de Jülich și au cucerit o localitate la 3 km. de Ruhr. Forțele armatei I-a au înaintat 2 km. și se află la 5 km. de Düren. 50.000 germani își caută loc de retragere prin Vosgi, dar cei mai mulți sunt încercuiți în punga care se strânge din ce în ce mai mult.

O nouă isbândă a industriei sovietice

Moscova 28 — Fabrica de tractoare din Stalingrad și-a împlinit planul de producție pe anul în curs cu 40 zile înainte de termen.

Avansarea Generalului Alexander

Londra 28 — Generalul Sir Harold Alexander, comandantul suprem al forțelor anglo-americane și al armatei a 8-a britanice care luptă pe frontul din Italia de Nord, în urma acordului intervenit între forurile competente engleze și americane, a fost încredințat cu comanda supremă a tuturor forțelor aliate din spațiul mediteraneean.

Locul său îl ia Generalul Clark, comandantul armatei a 5-a americane de pe frontul italian.

Tot odată, pentru meritele câștigate pe câmpul de luptă, Generalul Sir Harold Alexander a fost avansat Mareșal al Imperiului britanic.

Nu de mult, Majestatea Sa Regele George VI al Angliei îl numise pe Mareșalul Alexander adjunct al său.